

ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - A.B.E.E.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ Α.Ε.

ΑΡΙΘΜΟΣ .Μ.Α.Ε: 10920/06/Β/86/40

Έδρα: ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ από 01 Ιανουαρίου 2010 έως 30 Ιουνίου 2010

Σύμφωνα με την Απόφαση 4/507/28.04.2009 του Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - A.B.E.E. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διευθунη διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησής του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση διαδικτύου:
Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των οικονομικών καταστάσεων:
Νόμιμος Ελεγκτής:
Ελεγκτική Εταιρεία:
Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών:

www.kleemann.gr
27 Αυγούστου 2010
Απόστολος Θ. Σπούτης (ΑΜ ΣΟΕΛ 16921)
KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.
Με σύμφωνη γνώμη

1.1 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) (Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)					1.4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) (Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)				
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ			ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.6.2010	31.12.2009	30.6.2010	31.12.2009		1.1-30.6.10	1.1-30.6.09	1.1-30.6.10	1.1-30.6.09
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	36.391	35.381	28.997	28.295	Λειτουργικές δραστηριότητες				
Επενδύσεις σε ακίνητα	355	351	278	281	Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	3.156	6.047	1.862	3.992
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	878	895	831	841	Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	6.122	2.418	10.318	5.556	Αποσβέσεις	1.026	997	758	736
Αποθέματα	20.628	20.343	16.460	16.366	Προβλέψεις	1.686	882	1.555	557
Απαιτήσεις από πελάτες	65.688	67.907	55.695	57.186	Συναλλαγματικές διαφορές	508	(22)	-	-
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	18.000	16.470	10.416	10.581	Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(100)	(254)	(159)	23
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	<u>148.062</u>	<u>143.765</u>	<u>122.995</u>	<u>119.106</u>	Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	777	901	622	800
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ					Πλέον/ μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μετοχικό κεφάλαιο	7.804	7.804	7.804	7.804	Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(391)	4.749	(146)	3.614
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	74.492	75.875	67.721	69.974	Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	(2.109)	1.586	(2.563)	4.333
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ενοποιημένης μνητρικής (α)	<u>82.296</u>	<u>83.679</u>	<u>75.525</u>	<u>77.778</u>	(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	667	(3.826)	477	(2.736)
Δικαιώματα μειοψηφίας (β)	8.748	8.261	-	-	Μείον:				
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ) = (α) + (β)	<u>91.044</u>	<u>91.940</u>	<u>75.525</u>	<u>77.778</u>	Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(401)	(768)	(252)	(657)
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	23.000	23.000	23.000	23.000	Καταβεβλημένοι φόροι	(415)	(1.072)	(213)	(667)
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	3.413	3.289	2.184	2.034	Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)	<u>4.404</u>	<u>9.220</u>	<u>1.941</u>	<u>9.995</u>
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	10.700	11.200	4.500	4.500	Επενδυτικές δραστηριότητες				
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	19.905	14.336	17.786	11.794	Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	-	-	-	(550)
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	<u>57.018</u>	<u>51.825</u>	<u>47.470</u>	<u>41.328</u>	Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(2.116)	(1.137)	(1.459)	(931)
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	<u>148.062</u>	<u>143.765</u>	<u>122.995</u>	<u>119.106</u>	Τόκοι εισπραχθέντες	164	162	135	124

1.3 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) (Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)					1.2 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) (Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)				
	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ			ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.6.2010	30.6.2009	30.6.2010	30.6.2009		30.6.2010	30.6.2009	30.6.2010	30.6.2009
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2010 και 01.01.2009, αντίστοιχα)	91.940	88.105	77.778	76.346	Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (30.06.2010 και 30.06.2009, αντίστοιχα)	91.044	89.918	75.525	76.810
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	2.042	4.750	585	3.302	Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ενοποιημένης μνητρικής (α)	82.296	83.679	75.525	77.778
Διανεμηθέντα μερίσματα	(2.938)	(2.937)	(2.838)	(2.838)	Δικαιώματα μειοψηφίας (β)	8.748	8.261	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (30.06.2010 και 30.06.2009, αντίστοιχα)	<u>91.044</u>	<u>89.918</u>	<u>75.525</u>	<u>76.810</u>	Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ) = (α) + (β)	<u>91.044</u>	<u>91.940</u>	<u>75.525</u>	<u>77.778</u>

	ΟΜΙΛΟΣ				ΕΤΑΙΡΕΙΑ			
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες		Συνεχιζόμενες δραστηριότητες		Συνεχιζόμενες δραστηριότητες		Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	
	01.01- 30.06.2010	01.01- 30.06.2009	01.01- 30.06.2010	01.01- 30.06.2009	01.01- 30.06.2010	01.01- 30.06.2009	01.01- 30.06.2010	01.01- 30.06.2009
Κύκλος εργασιών	44.434	47.966	22.642	24.792	37.240	41.669	18.530	21.445
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	15.208	16.467	7.606	9.349	11.581	13.031	5.681	7.524
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	3.845	6.724	1.801	4.175	2.305	4.823	1.039	3.173
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	3.156	6.047	1.356	3.874	1.862	3.992	786	2.738
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	<u>1.513</u>	<u>4.445</u>	<u>163</u>	<u>2.865</u>	<u>825</u>	<u>2.923</u>	<u>(24)</u>	<u>2.003</u>
-Ιδιοκτήτες μητρικής	1.051	3.762	1	2.511	-	-	-	-
-Δικαιώματα μειοψηφίας	462	683	162	354	-	-	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	<u>529</u>	<u>305</u>	<u>341</u>	<u>515</u>	<u>(240)</u>	<u>379</u>	<u>(240)</u>	<u>380</u>
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α+Β)	<u>2.042</u>	<u>4.750</u>	<u>504</u>	<u>3.380</u>	<u>585</u>	<u>3.302</u>	<u>(264)</u>	<u>2.383</u>
-Ιδιοκτήτες μητρικής	1.455	4.094	265	2.984	-	-	-	-
-Δικαιώματα μειοψηφίας	587	656	239	396	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή – βασικά (σε Ευρώ)	<u>0,044</u>	<u>0,1591</u>	<u>0,0000</u>	<u>0,1062</u>	<u>0,0349</u>	<u>0,1236</u>	<u>(0,0010)</u>	<u>0,0847</u>
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	4.871	7.722	2.321	4.676	3.063	5.559	1.424	3.543

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες: (Παρατίθενται διακριτά σε ενοποιημένη και μη ενοποιημένη βάση)

- Η Σημ. 3.2 των Οικονομικών Καταστάσεων περιλαμβάνει τις επωνυμίες όλων των θυγατρικών εταιρειών του Ομίλου και τις λοιπές πληροφορίες που απαιτούνται (χώρα καταστατικής έδρας, ποσοστό συμμετοχής και μέθοδος ενοποίησης).
- Οι Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις της 30.06.2010, έχουν συνταχθεί με βάση τις λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν κατά τη σύνταξη των Ετήσιων Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης που έληξε την 31.12.2009.
- Στις 2 Ιουνίου η Εταιρεία προέβη στην ίδρυση θυγατρικής εταιρείας με την επωνυμία "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED", με έδρα το Χονγκ-Κονγκ και σκοπό την επέκταση των δραστηριοτήτων της στην ευρύτερη περιοχή της Νοτιοανατολικής Ασίας και Ωκεανίας. Το αρχικό μετοχικό κεφάλαιο της νέας θυγατρικής ανέρχεται στο ποσό των 1.050 € και η συμμετοχή της ΚΛΕΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ Α.Β.Ε.Ε. στο μετοχικό της κεφάλαιο στο 100%. Επίσης, η Γενική Συνέλευση της θυγατρικής MODA LIFT Α.Β.Ε.Ε. αποφάσισε στις 15 Ιουνίου 2010 την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά ποσό Ευρώ 1.100.000. Η εν λόγω αύξηση θα πραγματοποιηθεί μέσω εισφοράς μετρητών των μετόχων της θυγατρικής (100% μέτοχος η ΚΛΕΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ Α.Β.Ε.Ε.). Η Σημ. 14 των Οικονομικών Καταστάσεων αναφέρει το συγκεκριμένο γεγονός.
- Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη στα ακίνητα της Μητρικής εταιρείας καθώς και των θυγατρικών εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω ενοποίηση.
- Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές της Εταιρείας και του Ομίλου, καθώς και αποφάσεις δικαστικών ή διαιτητικών οργάνων που να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση ή λειτουργία της Εταιρείας και του Ομίλου.
- Το ποσό των σωρευτικών προβλέψεων που έχουν διενεργηθεί έως την 30 Ιουνίου 2010 είναι:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	Όμιλος	Εταιρεία
α) για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	573	448
β) για λοιπές προβλέψεις δαπανών	8.651	6.953
- Ο αριθμός του απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου ανήλθε στην Εταιρεία σε 682 άτομα (30.06.2009: 709 άτομα) και στον Όμιλο σε 848 άτομα (30.06.2009: 899 άτομα).
- Τα ποσά των εσόδων και εξόδων σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα, κατά την έννοια του ΔΛΠ 24, προς αυτήν μέρη είναι τα εξής:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	Όμιλος	Εταιρεία
α) Έσοδα	2.150	4.709
β) Έξοδα	2.059	5.067
γ) Απαιτήσεις	1.682	3.392
δ) Υποχρεώσεις	726	2.100
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	919	702
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	8	8
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	367	359
- Τα κέρδη ανά μετοχή προκύπτουν με διaireση του καθαρού κέρδους που αναλογεί στους μετόχους της μητρικής, με τον μέσο σταθμισμένο αριθμό των μετόχων που είναι σε κυκλοφορία.
- Οι χρήσεις, για τις οποίες δεν έχουν ελεγχθεί φορολογικά η Εταιρεία και οι θυγατρικές εταιρείες του Ομίλου παρουσιάζονται αναλυτικά στη Σημείωση 8 των Οικονομικών Καταστάσεων.
- Τόσο η μητρική εταιρεία όσο και οι θυγατρικές και συγγενείς της επιχειρήσεις δεν κατέχουν μετοχές της μητρικής την 30 Ιουνίου 2010.
- Δεν υπάρχουν μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης των εταιρειών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και δεν υπάρχουν εταιρείες ή/και κοινοπραξίες στις οποίες συμμετέχει η Εταιρεία και δεν περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου. Η εταιρεία "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED" ιδρύθηκε στις 2 Ιουνίου 2010 και ενσωματώνεται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα περίοδο. Ο λόγος ενσωμάτωσής στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις είναι ότι η μητρική εταιρεία ΚΛΕΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ Α.Β.Ε.Ε. κατέχει το 100% του μετοχικού της κεφαλαίου και συνεπώς έχει τον απόλυτο έλεγχο της θυγατρικής. Εκτός από την εν λόγω εταιρεία, δεν υπάρχουν λοιπές εταιρείες ή/και κοινοπραξίες που:

α. ενσωματώθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα χρήση, ενώ δεν είχαν ενσωματωθεί στην προηγούμενη χρήση,	
β. δεν ενσωματώθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις στην τρέχουσα χρήση ενώ είχαν ενσωματωθεί στην προηγούμενη χρήση.	
- Τα λοιπά συνολικά έσοδα (μετά από φόρους) που καταχωρήθηκαν απευθείας στα ίδια κεφάλαια αναλύονται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):

Ποσά σε χιλ. Ευρώ	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01-30.06.10	01.01-30.06.09	01.01-30.06.10	01.01-30.06.09
Συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής εκμεταλλεύσεων εξωτερικού	443	(74)	-	-
Αμοιβές μελών Δ.Σ.	(240)	(240)	(240)	(240)
Κρατικές επιχορηγήσεις	326	620	-	620
Σύνολο λοιπών εσόδων	<u>529</u>	<u>306</u>	<u>(240)</u>	<u>380</u>
14.Οι επενδύσεις στο εξάμηνο του 2010 στο Όμιλο ανήλθαν σε Ευρώ 2.116 χιλ (και σε Ευρώ 1.137 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2009) και στην Εταιρεία σε Ευρώ 1.459 χιλ το 2010 (και σε Ευρώ 931 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2009).				
15.Ο φόρος εισοδήματος στα στοιχεία κατάστασης αποτελεσμάτων αναλύεται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):				
Ποσά σε χιλ. Ευρώ	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01-30.06.10	01.01-30.06.09	01.01-30.06.10	01.01-30.06.09
Φόρος εισοδήματος περιόδου	911	1.584	480	1.121
Προβλέψεις φόρων φορολογικού ελέγχου	83	60	68	40
Έκτακτη εισφορά	876	-	683	-
Αναβαλλόμενος Φόρος Περιόδου	(227)	(42)	(193)	(92)
Φόρος προηγ. χρήσεων	2	-	-	-

ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς, 27 Αυγούστου 2010

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΒ 454713

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΜΕΝΕΛΑΟΣ Κ. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΒ 454710

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΕ 171629

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ν. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
Α.ΑΔ Α' ΤΑΞΗΣ: 20384